

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Aenuis sent mal q(ui) ne la apris. garir lestuet ou morir ou remaindre. et li miens maus las dont ie ne mos plaindre. icil par est seur touz poesteis. mo rir en uueill quant me ui ent deuant. lesperance dela grant ioie ataindre. lors me confort uoire qui poist tant souffrir enpes mais ne puis ce mest uis.	A envis sent mal qui ne l'a apris: garir l'estuet ou morir ou remaindre, et li miens maus, las! Dont je ne m'os plaindre, icil par est seur touz poesteïs. Morir en vueill, quant me vient devant l'esperance de la grant joie ataindre lors me confort. Voire, qui poïst tant souffrir en pes, mais ne puis, ce m'est vis.
	II
Et cil qui est damors si en trepris. quil li estuet a sa uolente maindre. m(o)lt me merueill samors se peut tant faindre. vers moi q(ui) sui amadame ententis. des puis que ui son biau cors droit (et) gent. (et) son cler uis qui trop me set destrai(n) dre. ne cuidai pas trouer si deceuant. com il estoit en cor men ua il pis.	Et cil qui est d'amors si entrepris qu'il li estuet a sa volenté maindre, molt me merueill s'amors se peut tant faindre vers moi, qui sui a ma dame ententis; despuis que vi son biau cors droit et gent et son cler vis qui trop me set destraindre, ne cuidai pas trover si decevant com il estoit; encor m'en va il pis.
	III
Mais cil qui sert et merci iatent. cil doit auoir ioie fine (et) entiere. (et) ie qui nos uers li faire priere. tant par redout son escondisse ment. gen deusse partir uoire par foi. mais ie nen puis ueoir enquel ma niere. estre ne peut ensi ali motroi. quen mon da(n) gier nest ele de noient.	Mais cil qui sert et merci i atent, cil doit avoir joie fine et entiere, et je qui n'os vers li faire priere, tant par redout son escondissement, g'en deüsse partir, voire par foi, mais je n'en puis veoir en quel maniere. Estre ne peut ensi; a li m'otroi qu'en mon dangier n'est ele de noient.

	IV
Des ore mais uueil prier enchantant. et se li plaist ne me sera si fiere. cai ie ne cuit que nus hons qui re quiere merci damors quil nait le cuer plorant. et se pitiez li chiet as piez por moi. si dot ie m(o)lt quele ne la conquiere. ensi ie ne sai se fas sens ou folor. car cist esgars ua par son iugem(en)t.	Des ore mais vueil prier en chantant, et se li plaist, ne me sera si fiere, cai je ne cuit que nus hons qui requiere merci d'amors, qu'il n'ait le cuer plorant, et se pitiez li chiet as piez por moi, si dot je molt qu'ele ne la conquiere. Ensi je ne sai se fas sens ou folor, car cist esgars va par son jugement.
	V
Se madame ne prent en cor conroi de moi qui laim par sigrant couoitise. m(o)lt la desir et cele me despise. narcisus sui qui par soi se noia. noies sui pres loing est ma garison. sentendrai ie toz iors enson seruise. seruir doi bien por si grant guerredon. m(o)lt uodroie q(ue)le en seust ma foi.	Se ma dame ne prent encor conroi de moi, qui l'aim par si grant covoitise, molt la desir et, c'ele me despise, Narcisus sui, qui par soi se noia. Noies sui pres, loing est ma garison, s'entendrai je toz iors en son servise. Servir doi bien por si grant guerredon. Molt vodroie qu'ele en seüst ma foi.
	VI
Dame merci qaie de uos pardon. se ie uos aim ci a be le entreprise. ie ne puis pas bien courir ma raison. si le saures encor si con ie croi	Dame, merci! Q'aie de vos pardon! Se je vos aim, ci a bele entreprise. Je ne puis pas bien covrir ma raison, si le savres encor, si con je croi.

- letto 132 volte